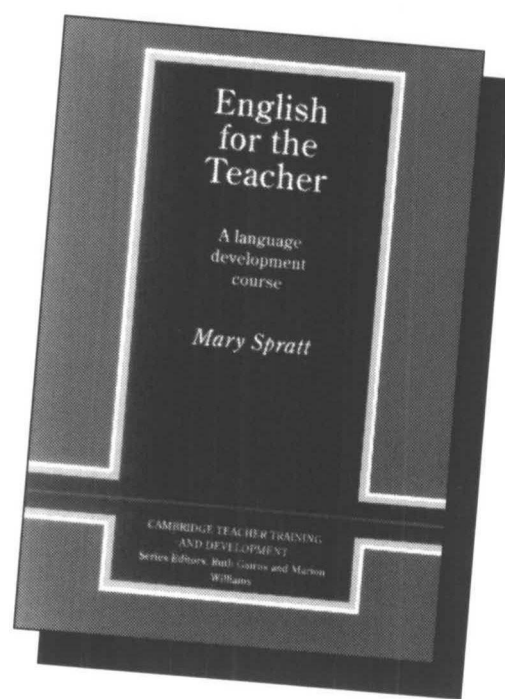


# English for the Teacher

## A language development course

Mary Spratt

*English for the Teacher* is designed to help teachers to improve their language ability for a number of purposes – using English in the classroom, making professional contacts, studying the teaching of English and discussions with colleagues and students.



- A short introduction for users explains the basic principles underlying the material
- Each unit focuses on a theme from the world of teaching
- Reading and listening texts are taken from a range of authentic sources
- The course provides opportunities for more general professional development and reflecting on issues in education.

For further information, please contact:

ELT Marketing, Cambridge University Press,  
The Edinburgh Building, Shaftesbury Road,  
Cambridge CB2 2RU  
TELEPHONE: (0223) 325846/7 FAX: (0223) 325984

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

# JOURNAL OF PRAGMATICS

## ● EDITORS

**Chief Editor:** J.L. Mey, *Odense University, Campusvej 55, DK-5230 Odense M, Denmark*  
**Executive Editor:** R.W. Janney, *Universität zu Köln, Germany*  
**Editors:** C. Caffi, *Università di Genova, Italy*, T. Fretheim, *University of Trondheim, Norway* and H. Haberland, *University of Roskilde, Denmark*  
**Review Editor:** M. Dolitsky, *Institut Universitaire des Maîtres (IUFM), France*  
**Squib Editor:** B. Fraser, *Boston University, USA*  
**Associate Editors:** L. Coleman, *University of Maryland, USA*, F. Klefer, *Hungarian Academy of Sciences, Hungary*, J.-O. Östman, *University of Helsinki, Finland* and J. Verschueren, *University of Antwerp, Belgium*

## ● AUDIENCE

Linguists, Sociologists, Psychologists, Anthropologists, those involved in Artificial Intelligence, Philosophers interested in pragmatics, semantics, language acquisition, universals of language, computational linguistics, sociolinguistics, speech act theories, discourse analysis etc.

## ● ABSTRACTED/INDEXED IN

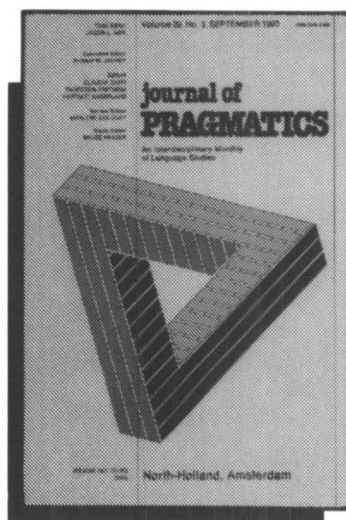
Arts and Humanities Citation Index, Cambridge Scientific Abstracts, Current Contents/Arts and Humanities, Current Contents/Social and Behavioral Sciences, INSPEC Information Services, Language Teaching, Linguistics Abstracts, Linguistics and Language Behavior Abstracts (LLBA), Social Planning/Policy and Development Abstracts (SOPODA), Social Sciences Citation Index, Sociological Abstracts, The Philosopher's Index.

## ● ©1994 SUBSCRIPTIONS

Volumes 21-22 (in 12 issues)  
Subscription price: Dfl. 762.00  
(US \$ 412.00) incl. Postage  
ISSN 0378-2166

## An Interdisciplinary Monthly of Language Studies

Commenced publication 1977



ELSEVIER  
SCIENCE <sup>B</sup>  
IMPRINT: NORTH-HOLLAND

## ● AIMS AND SCOPE

Linguistic pragmatics has been able to formulate a number of questions that are essential to our understanding of language as humans' main instrument of "natural" and "societal" interaction. By providing possible theoretical foundations for the study of linguistic practice, linguistic pragmatics has helped to increase our knowledge of human interaction. The *Journal of Pragmatics* identifies with the above general scope and aims of pragmatics. In addition, the journal will attempt to narrow the distance between such fields as sociolinguistics, psycholinguistics, computational linguistics (including the information sciences, artificial intelligence research and, in general, the theory and practice of machine-human interaction), applied linguistics (including the theory and practice of language teaching and learning), psychiatry (including the study of schizophrenic speech). The journal will also endeavour to cover the "shady" areas between these fields and between linguistics and the neighboring disciplines. The *Journal of Pragmatics* welcomes both those contributions originating in linguistics proper and those taking neighboring, related fields as their point of departure.

Recently the *Journal of Pragmatics* also has begun to publish focus-on-issues on broad subject areas of general interest to different groups of readers. The first issue of this new type was "Pragmatic Paradigms" in 1992. Further issues are on "Gender" and "Conversational Strategies" (1993). "Special Issues" devoted to a single topic are regularly published: *Australian Contributions to Discourse Theory* in 1989, *Politeness and Selected Papers from the International Pragmatics Conference, Antwerp 1987* (1990), *Syntax and Pragmatics* (1991), *Cognitive Perspectives of Language Use* in 1991, *Interjections* (1992) and *Pragmatics in Australia and New Zealand* (1993).

Send this form to your regular supplier or to  
**ELSEVIER SCIENCE B.V.**

Attn. Marlène Hamers  
P.O. Box 103  
1000 AC Amsterdam  
The Netherlands  
Fax: (+31-20) 5862 616

Customers in the USA/Canada, send to  
**ELSEVIER SCIENCE INC.**

Attn. Judy Weislogel,  
P.O. Box 945  
Madison Square Station, New York,  
NY 10160-0757

Please send me a FREE inspection copy of  
**JOURNAL OF PRAGMATICS**

Please enter my 1994 subscription to  
**JOURNAL OF PRAGMATICS**

Yes, I would like to be on your Mailing List:  
(mailing code 08736)

## ORDER FORM

Payment Enclosed: (Bank Draft / Eurocheque / International Money Order / Postal Cheque / Official Purchase Order Form)

Please send me a pro forma invoice

Charge my credit card:

Access  Eurocard  Visa  American Express  MasterCard

Card No. .... Valid Until .....

Name ..... Initials .....

.....

Signature ..... Date .....

Vat Registration No. ....

*The Dutch Guilder price(s) (Dfl.) applies worldwide, except in the Americas (North, Central & South America). US \$ price(s) quoted applies in the Americas only. Customers in the European Community should add the appropriate VAT rate applicable in their country to the price(s).*

## ESSENTIAL REFERENCE

### **The Cambridge Thesaurus of American English**

**William D. Lutz**

An original and up-to-date collection of over 200,000 synonyms and antonyms for the most commonly used words and phrases in contemporary American English. The *Thesaurus* is alphabetically arranged, and designed to give the user quick access to a coherent set of synonyms and antonyms.

1994 500 pp. 41427-X Hardcover \$16.95

### **Fifty Years Among the New Words**

A Dictionary of Neologisms, 1941-1991

**Edited by John Algeo**

*"All those interested in the development of the English language owe John Algeo and the Cambridge University Press a debt of gratitude for providing such a valuable resource."*

—Henry J. Ricardo, American Reference Books Annual

*"An amazing work..."*

—Verbatim

1993 272 pp. 44971-5 Paperback \$24.95

### **Cambridge Paperback Encyclopedia**

**Edited by David Crystal**

The quintessential paperback reference. Nearly 20,000 easy-to-read entries contain essential information for the 1990s on myriad topics, including technology, the environment, sports, politics, literature, history, art, music, medicine, geography, and much more.

1993 271 pp. 43762-8 Paperback \$19.95

Available in bookstores or from

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

40 West 20th Street, NY, NY 10011-4211.

Call toll free 800-872-7423.

MasterCard/VISA accepted.

Prices subject to change.

## **Cambridge University Press**

The Pitt Building  
Trumpington Street  
Cambridge  
CB2 1RP

40 West 20th Street  
New York  
NY10011-4211  
USA

10 Stamford Road  
Oakleigh  
Melbourne 3166  
Australia

*Printed in Great Britain at the University Press, Cambridge*

# language teaching

The international abstracting journal  
for language teachers and applied linguists

April 1994 Volume 27 no 2

## Contents

		Page
State of the art	Pauline Rea-Dickens on evaluation and ELT	71
Abstracts 110–188	Language learning and teaching – theory and practice	92
189–215	Teaching particular languages	117
216–241	Research in the supporting sciences	126
242–244	Language description and use	134
New books		136
List of abstractors		139
Subject and author indexes		141



The British Council

**CILT**

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS



0261-4448(199404)27:2;1-Y